



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 23 януари 2024 г.  
(OR. en)

16005/23

---

Междуетноститутуцинално досие:  
2023/0450 (NLE)

---

POLCOM 289  
SERVICES 60  
COASI 216  
TELECOM 383  
DATAPROTECT 365

### **ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ**

---

Относно: РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за сключване от името на Съюза на  
Протокола за изменение на Споразумението между Европейския съюз  
и Япония за икономическо партньорство

---

## РЕШЕНИЕ (ЕС) .../... НА СЪВЕТА

от ...

за сключване от името на Съюза на Протокола за изменение на Споразумението  
между Европейския съюз и Япония за икономическо партньорство

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално  
член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 6, втора алинея, буква а),  
точка v) от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Одобрение от ... (все още непубликувано в Официален вестник).

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с Решение (ЕС) .../... на Съвета<sup>2+</sup> Протоколът за изменение на Споразумението между Европейския съюз и Япония за икономическо партньорство (наричан по-нататък „Протоколът“) по отношение на свободното движение на данни беше подписан на ...<sup>++</sup> при условие че бъде сключен на по-късна дата.
- (2) Европейският надзорен орган по защита на данните беше консултиран в съответствие с член 42, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета<sup>3</sup> и представи своето становище на ...<sup>4</sup>.
- (3) Протоколът следва да бъде одобрен от името на Съюза,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

---

<sup>2</sup> Решение (ЕС) .../... на Съвета от ... за подписване от името на Съюза на Протокола за изменение на Споразумението между Европейския съюз и Япония за икономическо партньорство (ОВ L, ..., ELI: ...).

<sup>+</sup> ОВ: Моля, въведете в текста номера на решението, съдържащо се в док. ST 16004/23 и въведете в бележката под линия номера, датата и данните за публикуване в ОВ на посоченото решение.

<sup>++</sup> ОВ: Моля, въведете датата на подписване на протокола в ST 16006/23.

<sup>3</sup> Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

<sup>4</sup> ОВ С, ..., ELI: ...

*Член 1*

Протоколът за изменение на Споразумението между Европейския съюз и Япония за икономическо партньорство се одобрява от името на Съюза<sup>5</sup>.

*Член 2*

Председателят на Съвета извършва от името на Съюза уведомяването, предвидено в член 23.2 от Споразумението между Европейския съюз и Япония за икономическо партньорство, за да се изрази съгласието на Съюза да бъде обвързан с Протокола<sup>6</sup>.

*Член 3*

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на

*За Съвета*

*Председател*

---

---

<sup>5</sup> Текстът на протокола е публикуван в ... [*моля, въведете данните за публикуване в ОВ*].

<sup>6</sup> Датата на влизане в сила на Протокола ще бъде публикувана в *Официален вестник на Европейския съюз* от генералния секретариат на Съвета.